



MOTORHACKEN



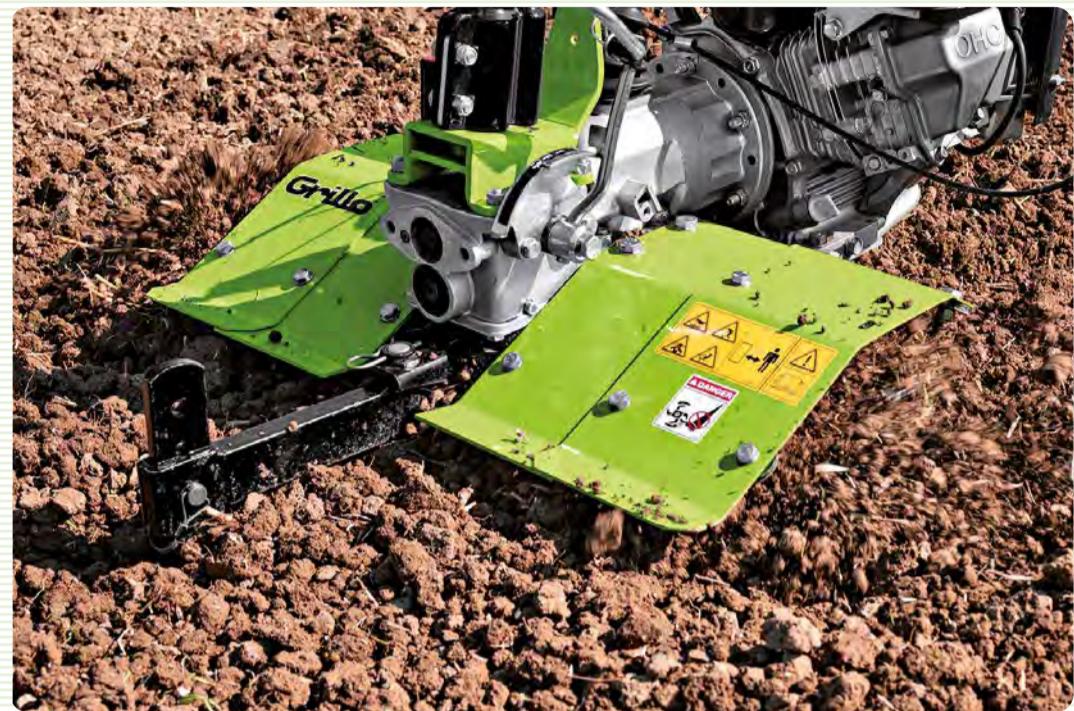
Von Grillo zu Grillo... Vom Guten zum Besseren-Eine ständige Evolution!

Die weite Gillo Motorhacken Produktlinie wird allen Anforderungen bei Gartenarbeiten und Arbeiten in der Landwirtschaft gerecht.

Die erste Motorhacke ist in den 60er Jahren des 20. Jh. entwickelt worden.

Seither wurden viele Modelle produziert.

Die ständige **Suche** nach Verbesserungen macht aus den Grillo Motorhacken **bewährte und zuverlässige, sichere und leicht bedienbare** Arbeitsmittel, die auch **den anspruchsvollsten Kunden** zufrieden stellen.



Die Grillo Motorhacke eignet sich für Arbeiten auch bei **harten und steinigen Böden**. Die erste Regel zur Bearbeitung solch eines Bodens ist, dass der Sporn nach vorne gedreht werden muss, damit der Nutzer die Maschine nahezu mühelos manövriren kann. Beim ersten Übergang bricht man in diesen Situationen die Bodenkruste auf, beim zweiten Übergang arbeitet man in die Tiefe. Die Seitenscheiben der Fräse müssen entfernt werden, um das Eindringen in harten Boden zu erleichtern. Die Modelle 3500, und 11500 sind ideal für eine zuverlässige Arbeit, auch an Hängen.

Zwei Faktoren bestimmen die **Arbeitstiefe**: der vom Nutzer ausgeübte Druck auf den Sporn und die Höheneinstellung desselben Sporns. Ist der Sporn hoch eingestellt, wird der Schwerpunkt der Maschine nach vorne verlegt. Auf diese Weise kommt die Motorhacke voran und versinkt nicht im Boden. Wird im Gegen teil der Sporn tief eingestellt, sinkt die Maschine in den Boden.



Die **Seitenscheiben** halten die Spur der Motorhacke und bestimmen auf präzise Weise die gefräste Fläche. In einigen Bearbeitungsweisen, dienen sie dazu, die Erde zurück zu halten, da sie die Pflanzen bedecken würde, aber auch zum Schutz der Pflanzenwurzeln.

Bei **recht weichem Grund** gewährleisten die Seitenräder, dass die Maschine nicht versinkt und ein gleichmäßiges vorankommt. **Ist der Boden hart**, wird das Fräsen ohne Seitenscheiben empfohlen. So können die Hacken in die Tiefe arbeiten.

Die **Sterne** der Grillo Motorhacken Modelle Princess MP3 PRO, 3500, 11500 sind doppelt gebohrt, damit die Hacken mit einem 90° Winkel oder wie eine Spirale montiert werden können. **Die mit 90°-Winkel montierten Hacken** eignen sich bei harten Böden, die dazu tendieren, dass die Fräse verstopft wird. Das Stoßen der Hacken am Boden erscheint gewaltiger und entschiedener, um die oberflächliche Kruste aufzubrechen. **Die in Spirale angelegten Hacken** eignen sich bei weichen Böden, die Maschine kommt besser voran ohne zu versinken.



Hochqualitative Produkte und optimaler Service

Alle Grillo Produkte wurden mit dem Ziel entwickelt und gebaut, dass sie **langlebig** sind. Jeder Bestandteil, vom einfachsten bis hin zum komplexesten Bestandteil ist qualitativ hochwertig. Rahmen, Lenkholme, Fräsen, Getriebe, Zahnrad und Fusionen .. alles wird direkt in Italien hergestellt unter Verwendung von Technologien auf dem letzten Stand, damit das Qualitätsniveau konstant gehalten und 100%ig kontrolliert wird. Die Grillo Motorhacken werden auf minuziöse Weise montiert und von Fachpersonal laut einem detaillierten Protokoll ständig Qualitätskontrollen unterzogen bis hin zum abschließenden Test, der bei laufendem Motor durchgeführt wird.

G Z1-G Z2-G Z3

"Ich möchte eine solide, leichte, kompakte, ... aber auch bewährte, sichere und leicht bedienbare Maschine"

Die Motorhacken Modelle G Z1, G Z2 und G Z3 sind zuverlässig, leistungsfähig und leicht bedienbar! Das Fräsen des Bodens, auch wenn er hart ist, ist ein Kinderspiel und ist Garantie für eine Top-Arbeit! Es handelt sich um kompakte und gut ausgewogene Motorhacken, die ideal zum Fräsen auch an engen Stellen sind. Die Fräse der Modelle GZ1 und GZ2 ist 57 cm breit, die Fräse der GZ3 ist 80 cm breit. Die Hacken sind aus gehärtetem Stahl und können abgebaut werden, damit sie im Laufe der Zeit ausgewechselt werden können. Bei stillstehender Maschine, kann die Fräse frei drehen, was extrem bequem beim Zurücksetzen mit der G Z1 ist: leichte Handhabung ohne große Anstrengungen! G Z2 und G Z3 sind mit Rückwärtsgang ausgestattet; dieser kann durch einen am Lenkholm angebrachten Hebel eingelegt werden.

Der Lenkholm ist durch komfortable Hebel höhen - und seitenvierstellbar. Es ist kein Abschrauben erforderlich.



Die Motoren der Modelle G Z1, G Z2 und G Z3 bieten ein gutes Drehmoment zum Fräsen bei bereits 2400 U.p.M. Dies erlaubt das langsame Fräsen bei 80-90 U.p.M. und schnelles Fräsen bei bis zu 155 U.p.M.. G Z1 und G Z2 sind mit einem Benzinmotor mit 140 cc Hubraum und 3 PS, mit "Ready Start" Vorrichtung ausgestattet. G Z3 gibt es mit einem Benzinmotor mit 166 cc Hubraum und 4.8 PS.

Der solide vordere **Stoßfänger** umfängt den Motor und schützt ihn vor zufälligen Stößen. Er ist auch als Griff verwendbar, wenn man die Motorhake anheben muss.

Die soliden **Schutzbleche aus Stahl** sind in einem einzigen Stück gesenkt.

Das **Transportrad** ist mit einer Federvorrichtung ausgestattet, die das Rad automatisch in der Betriebs- oder Transportstellung blockiert.



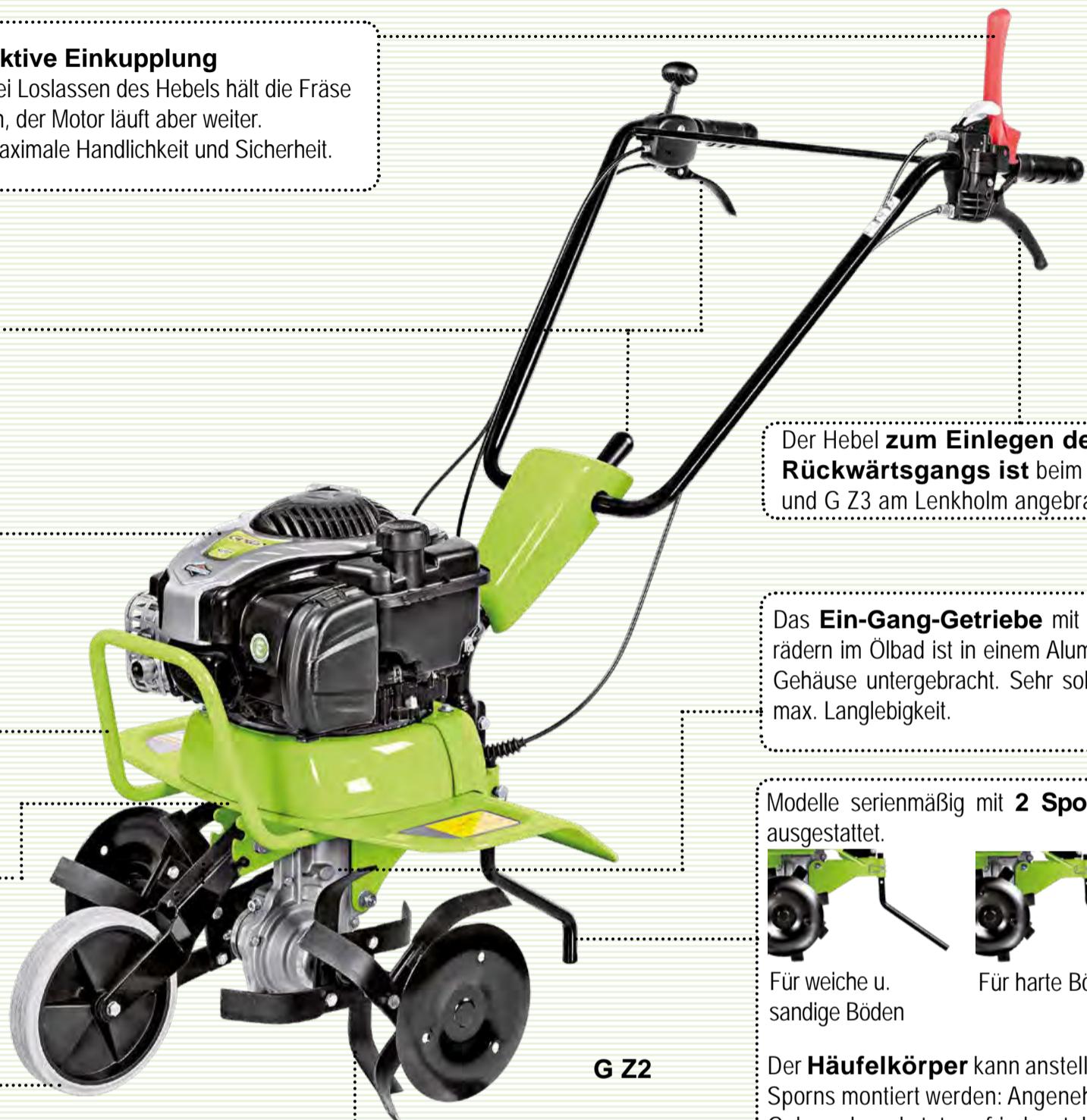
Die Motorhacken sind kompakt, daher ideal zum Fräsen auch an engen Stellen.



G Z2

Aktive Einkupplung

Bei Loslassen des Hebels hält die Fräse an, der Motor läuft aber weiter. Maximale Handlichkeit und Sicherheit.



Der Hebel **zum Einlegen des Rückwärtsgangs** ist beim G Z2 und G Z3 am Lenkholm angebracht.

Das **Ein-Gang-Getriebe** mit Zahnrädern im Ölbad ist in einem Aluminium Gehäuse untergebracht. Sehr solide u. max. Langlebigkeit.

Modelle serienmäßig mit **2 Spornen** ausgestattet.



Für weiche u. sandige Böden

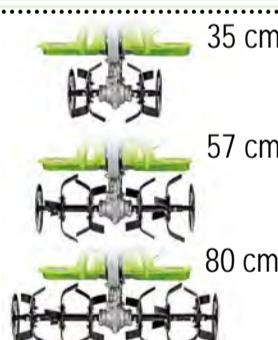
Für harte Böden

Der **Häufelkörper** kann anstelle des Sporns montiert werden: Angenehm im Gebrauch und stets zufriedenstellende Ergebnisse.



Die **Standardfräse** der G Z1 und G Z2 ist 57 cm breit und besteht aus Sternen mit 4 Messern.

Dank des Fräsen Verstellkits ist es möglich, die Fräse auf 80 cm zu verbreiten oder auf 35 cm Breite zu verringern (2 Sterne). Bei der **Standardfräse** der G Z3 ist das Verstellkit bereits serienmäßig (6 Sterne). Die maximale Frästiefe beträgt 28 cm. Die Hacken sind aus gehärtetem Stahl und sind mit Bolzen befestigt.



Der Lenkholm ist ohne die Verwendung von Schlüsseln klappbar. Die Motorhacken können leicht im Auto dank ihrer **kompakten Maße und ihrem geringen Gewicht transportiert** werden.



Die niedrigste Einstellposition des Lenkholms erweist sich als besonders nützlich beim Transport auf dem serienmäßigen vorderen **Stützrad**.



G Z1

PRINCESS M1-MR-MP3

"Die Genugtuung, mit einer Motohacke zu arbeiten, die jedem Vergleich standhält"

Die Modelle Princess M1, Princess MR und Princess MP3 sind zuverlässige, sichere und gut ausgewogene Motorhaken. Die drei Modelle mit Riemen - Ketten- Getriebe bilden die Motorhackenserie, die unter sich recht unterschiedlich wegen der Gangschaltung sind. M1 hat eine 1-Gang-, MR hat 1 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang und die MP3 hat 2 Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang. Die Fräse ist 83 cm breit und besteht aus 6 Sternen mit Seitenscheiben. Man kann schnell 2 oder 4 Sterne abmontieren, um schmalere Breiten zu erzielen. Die Hacken aus gehärtetem Stahl sind abmontierbar.

Durch bequeme Hebel höhen - und seitlich verstellbarer **Lenkholm**, Kein Abschrauben erforderlich. Dies erleichtert das Arbeiten zwischen den Pflanzen und Äste oder Hindernisse werden umgangen, ohne anzuhalten.



Mit der Grillo **Princess MP3** kann mit dem aus Pflug, Rädern und Gewichten bestehenden **Pflügen-Kit** pflügen.



Das **Transportrad** ist mit einer Federvorrichtung ausgestattet, die das Rad automatisch in der Betriebs- oder Transportstellung blockiert.



Die **Princess MR** hat einen Vorwärts - und einen Rückwärtsgang. - Zum Einlegen des Rückwärtsgangs reicht das Drücken des Hebels links am Lenkholm aus.



Aktiv - Einkupplung

Bei Loslassen des des Hebel hält die Fräse an, der Motor läuft aber weiter. Maximale Handlichkeit und Sicherheit.

Die erhältlichen **Benzinmotoren** sind mit 196 cc Hubraum und 5.5 PS.



Die **Standardfräse** ist 83 cm breit und erlaubt eine Frästiefe bis zu 32 cm. Sie besteht aus 6 Sternen mit Seitenscheiben und ist am Fräsen-schaft mit M10 Bolzen befestigt.

Die Hacken sind aus gehärtetem Stahl.

Die **Princess MP3** hat 2 Vorwärtsgänge und einen Rückwärtsgang. Das mechanische Getriebe mit Zahnräden im Ölbad und der Schalthebel sind leicht erreichbar.



Die Princess Modelle M1-MR-MP3 mit **Spornen** ausgestattet.



Für weiche u. sandige Böden



Für harte Böden

Der höhenverstellbare **Sporn** kann fest oder schwingend eingestellt werden. Er erleichtert die Arbeit und hält die Maschine bei jeder Bodenbeschaffenheit stabil. In schwingender Position übernimmt er die Steuerfunktion, um um die Pflanzen herum zu arbeiten.

Der **Häufelkörper** ersetzt den Sporn und erlaubt ein optimales Furchenziehen.



Das **Gehäuse** ist mit Schrauben befestigt, um Wartungsarbeiten zu ermöglichen.

Alle Modelle der Princess Serie sind mit einem klappbaren Lenkholm ausgestattet. Die kompakten Maße der Motorhacke erlauben einen **leichten Transport**.



“Robust, effizient, handlich,
für eine lange Lebensdauer gebaut.”

PRINCESS MP3 PRO

Die Princess MP3 PRO Motorhacke kombiniert die Vorteile und Wendigkeit der Motorhacken mit Riemen-Ketten-Getriebe mit der Effizienz und Robustheit einer mit Sechskantschaft ausgestatteten Fräse für den professionellen Einsatz.

Die Gangschaltung mit Zahradgetriebe im Ölbad hat zwei Vorwärtsgänge und einen Rückwärtsgang.

Die Fräse misst 97 cm und besteht aus 6 Sternen mit Seitenscheiben. Der Frässchaft hat 27 mm Durchmesser.

Der Hackendurchmesser ist 33 cm. Die Hacken aus gehärtetem Stahl sind abbaubar.

Die **Princess MP3 PRO** hat 2 Vorwärtsgänge + 1 Rückwärtsgang.

Die **Gangschaltung** mit Zahradgetriebe im Ölbad und der Hebel sind bequem erreichbar.

Der erste Gang ist zum Aufbrechen der Oberfläche nützlich, der zweite Gang zerbröckelt den Boden.



Aktiv - Einkupplung

Bei Loslassen des Hebels hält die Fräse an, der Motor läuft aber weiter.
Maximale Handlichkeit und Sicherheit.



Benzinmotoren mit 196 cc Hubraum und 5.5 PS.

Das **Transportrad** ist mit einer Federvorrichtung ausgestattet, die das Rad automatisch in der Betriebs- oder Transportstellung blockiert.



Die **Standardfräse** ist 97 cm breit und erlaubt eine Frästiefe bis zu 33 cm. Sie besteht aus 6 Sternen mit Seitenscheiben. Die Hacken sind aus gehärtetem Stahl mit 27 mm **Sechskantschaft**.

Der **Lenkholm** ist höhen- und seitenvierstellbar, mit bequemen Hebelen, ohne dass Schrauben oder Griffe abgebaut werden müssen.



Der auf 8 Stufen höhenverstellbare **Sporn** ist schwingend.

Der **Häufelkörper** ersetzt den Sporn und erlaubt ein optimales Furchenziehen zum Säen und Bewässern.

Die Grillo Princess Motorhacken sind praktisch und dank des serienmäßigen Vorderrads **leicht transportierbar**.

Zum Erlangen einer **perfekten Bearbeitung** und um zu vermeiden, dass der gefräste Boden betreten wird, kann der Lenkholm seitlich verstellt werden.

Mit dem Häufelkörper kann man gleichmäßige und geradlinige **Furchen** ziehen.



3500

"Ich brauche eine unzerstörbare, komfortable und beim Arbeiten effiziente Maschine."

Die Motorhacke Grillo 3500 ist sehr robust, zuverlässig und gut ausbalanciert.

Sie verfügt über eine Gangschaltung mit Zahradgetriebe im Ölbad und eine Fräse mit 32 cm Durchmesser.

Das Modell 3500 hat 2 Vorwärtsgänge + 1 Rückwärtsgang. Die 99 cm breite Fräse hat 6 Sterne und Seitenscheiben.

Mit Hilfe der Verbreiterungskits oder durch Abmontieren der Sterne kann man verschiedene Fräsbreiten erlangen.

Es gibt zwei Zapfwellen: die obere mit 11 UNI 221 genutetem Schaft mit Rotation im Gegenuhrzeigersinn ist direkt an den Motor angeschlossen. Die untere synchronisierte durch Getriebe betriebene Zapfwelle ist im Uhrzeigersinn und hat einen 13 UNI 221 genuteten Schaft.



Der auf 8 Stufen höhenverstellbare Sporn ist schwingend.

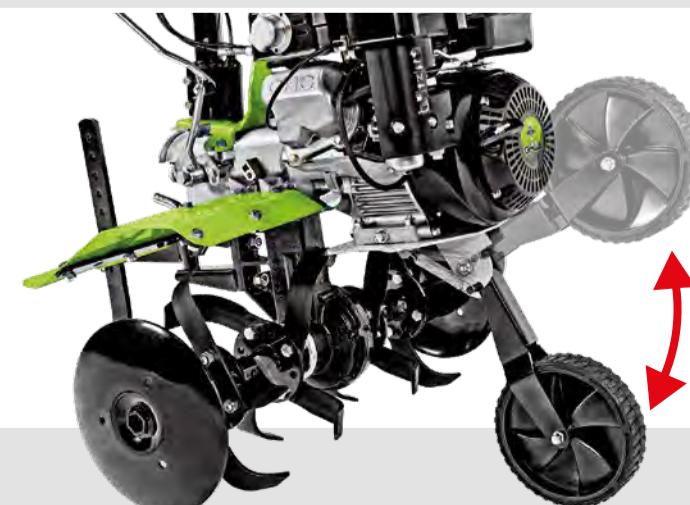
Der **einstellbare Häufelkörper** ersetzt den Sporn und erlaubt ein in beliebige Breiten optimales Furchenziehen.



Auch beim Fräsen an Hängen und entlang der Hänge sind die Grillo Motorhacken gleichzeitig wendig und bewährt dank einer **perfekten ausgewogenen Struktur**.



Auf Anfrage ist für die Modelle 3500 und 11500 ein **Stützrad** erhältlich. Es ist mit einer praktischen Federvorrichtung ausgestattet, welche automatisch in der Arbeits- oder Verlagerungsposition blockiert werden kann.



Die Stützräder sind ein optionales Zubehör. Sie sind bequem für lange Bewegungen. Sie werden schnell zusammengebaut, und der Antrieb ist durch die Bewegung der Fräse gegeben. (Modelle Princess auf allen Versionen (3500, 11500).



Aktiv - Kupplung

Bei Loslassen des Hebel hält die Fräse an, der Motor läuft aber weiter. Maximale Handlichkeit und Sicherheit.

Der Lenkholm ist höhen- und seitenverstellbar, mit bequemen Hebeln, ohne dass Schrauben oder Griffe abgebaut werden müssen.



Den Grillo 3500 gibt mit unterschiedlichen **Benzinmotoren** mit 196 cc Hubraum und 5.5 PS. Alle Motoren sind serienmäßig durch Stoßfänger geschützt.

Das Schaltgetriebe mit Zahnräden im Ölbad hat 2 Gänge + 1 Rückwärtsgang. **Das Fräsegäuse** ist aus Gusseisen: sehr solide und maximale Langlebigkeit.



Die Standardfräse

misst 99 cm.
Der Frässchaft ist **sechskantig**. Die Hacken aus gehärtetem Stahl lassen sich mit Bolzen befestigen.
Mit Hilfe der optionalen Fräsvorbreiterungen kann man Fräsbreiten mit 72 cm oder 125 cm erlangen.



11500

"Ich brauche für meine Arbeit eine höchstleistungsfähige Maschine in allen Situationen"

Der Grillo 11500 bietet das Maximum an Robustheit und Zuverlässigkeit im Laufe der Zeit.

Er hat 3 Vorwärtsgänge + 1 Rückwärtsgang, höchstleistungsfähige Benzin - und Dieselmotorversionen bis zu 9.3 PS, die Fräse zu 33 cm Durchmesser mit einer Breite bis zu 125 cm machen aus diesem Modell eine perfekte Motorhacke für einen intensiven und professionellen Gebrauch.

Die Maschine ist mit zwei Zapfwellen ausgestattet, eine für Spritzpumpen und eine synchronisierte Zapfwelle mit Getriebe.



Aktiv - Kupplung .

Bei Loslassen des Hebels hält die Fräse an, der Motor läuft aber weiter. Maximale Handlichkeit und Sicherheit.

Der Lenkholm ist für eine bequeme Steuerung auf Schwingungsdämpfern montiert.

Es gibt zwei Zapfwellen: die obere mit 11 UNI 221 genutetem Schaft mit Rotation im Gegenuhrzeigersinn ist direkt an den Motor angeschlossen. Die untere synchronisierte durch Getriebe betriebene Zapfrolle ist im Uhrzeigersinn und hat einen 13 UNI 221 genuteten Schaft.



Der auf 8 Stufen höhenverstellbare **Sporn** ist schwingend.

Der **einstellbare Häufelkörper** ersetzt den Sporn und erlaubt ein in beliebige Breiten optimales Furchenziehen.



Der **einstellbare Häufelkörper** lässt sich im Handumdrehen montieren und erlaubt ein in beliebige Breiten optimales Furchenziehen. Er ist mit den Motorhaken 3500 und 11500 anwendbar.



Bei **harten Böden** wird das Fräsen ohne Seitenscheiben und mit umgekehrtem Sporn empfohlen. Zur Erlangung eines engen Wenderadius, ist es möglich die Sperrvorrichtung, die Schwingungen des Sporns beschränkt, auszuschließen (3500, 11500).



Der Lenkholm ist höhen- und seitenverstellbar, mit bequemen Hebeln, ohne dass Schrauben oder Griffe abgebaut werden müssen.



Erhältliche Motoren: Dieselmotor mit 349 cc Hubraum und 7.5 PS. (Foto) mit Dekompressionseinrichtung für ein leichtes Anlassen. Auch mit elektrischem Starter und auf Anfrage mit Schutzhülle erhältlich. Benzinmotoren von 270 bis 302 cc. Alle Motoren sind serienmäßig durch Stoßfänger geschützt.

Die **Gangschaltung** mit Zahradgetriebe im Ölbad hat 3 Vorwärtsgänge + 1 Rückwärtsgang. **Das Fräsegäuse ist aus Gusseisen:** maximale Robustheit.



Alle 11500 sind serienmäßig mit einem **Stützfuß** ausgestattet, dessen praktische Federvorrichtung sich automatisch in der Arbeits- oder Transportposition blockieren lässt.

Einscharfplug / Drehpflug und die Räder können auf den Motorhaken 3500 und 11500 verwendet werden.



TECHNISCHE DATEN			HP-kW cc/ cc							GEWICHT
		MOTOR	LEISTUNG HUBRAUM ZYLINDERZAHL	TREIBSTOFF Tankfassungsver- mögen	ANLASSER	GÄNGE	Hacken- Durchmesser	BREITE DER FRÄSE mit Seitenscheiben	BREITE DER FRÄSE ohne Seitenscheiben	
	G Z1	575 EX B&S	HP 3 - kW 2.2 140/1	0,8 L		1 155 U.p.M.	28 cm	57 cm 80 und 35 cm mit Erweiterungskit	52 cm 75 und 30 cm mit Erweiterungskit	35 kg
	G Z2	575 EX B&S	HP 3 - kW 2.2 140/1	0,8 L		1 155 U.p.M. R 2,1 km/h	28 cm	57 cm 80 und 35 cm mit Erweiterungskit	52 cm 75 und 30 cm mit Erweiterungskit	41 kg
	G Z3	GCV 170 HONDA	HP 4.8 - kW 3.6 166/1	0,9 L		1 155 U.p.M. R 2,1 km/h	28 cm	35 - 57 - 80 cm	30 - 52 - 75 cm	45 kg
	Princess M1	G 200 FA LONCIN	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,0 L		1 132 U.p.M.	32 cm	59 - 83 cm	30 - 52 - 77 cm	62 kg
	Princess MR	G 200 FA LONCIN	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,0 L		1 132 U.p.M. R 2,3 km/h	32 cm	59 - 83 cm	30 - 52 - 77 cm	64 kg
		GX 200 HONDA	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,1 L						62 kg
	Princess MP3	G 200 FA LONCIN	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,0 L		1 36 U.p.M. 2 160 U.p.M. R 2,3 km/h	32 cm	59 - 83 cm	30 - 52 - 77 cm	65 kg
	Princess MP3 PRO	G 200 FA LONCIN	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,0 L		1 36 U.p.M. 2 160 U.p.M. R 2,3 km/h	33 cm	97 cm	56 - 82 cm	66 kg
	3500	G 200 FA LONCIN	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,0 L		1 53 U.p.M. 2 123 U.p.M. R 3 km/h				
		GX 200 HONDA	HP 5.5 - kW 4.1 196/1	3,1 L			32 cm	72 - 99 cm 125 cm mit Erweiterungskit	58 - 85 cm 111 cm mit Erweiterungskit	81 kg
	11500	G 300 FA LONCIN	HP 9.3 - kW 6.8 302/1	6,1 L		1 53 U.p.M. 2 123 U.p.M. 3 162 U.p.M. R 3 km/h	33 cm	72 - 99 cm 125 cm mit Erweiterungskit	59 - 86 cm 112 cm mit Erweiterungskit	92 kg
		GX 270 HONDA	HP 8.4 - kW 6.3 270/1	5,3 L						90 kg
		KD15 350 KOHLER	HP 7.5 - kW 5.5 349/1	4,3 L						110 kg
		KD15 350 KOHLER	HP 7.5 - kW 5.5 349/1	4,3 L						121 kg

Die Grillo Motorhacken benutzen ausschließlich Motoren mit den besten Eigenschaften für den landwirtschaftlichen Bedarf, wie z.B. ein gutes Drehmoment bei niedrigen Motorenendrehzahlen. Es handelt sich um Motoren der letzten Generation: robust, geräuscharm und langlebig. Sie lassen sich mit den kraftsparenden Systemen beim Anlassen leicht starten, sind sparsam im Verbrauch, und die Abgase werden aufs Minimum verringert. Die GX 200, GX 270, G 200 FA, und KD15 350 Motoren sind für Arbeiten in sehr staubigen Gebieten mit einem Filter im Ölbad ausgestattet.



Grillo Kundenbetreuung

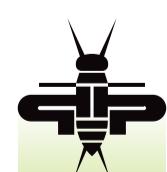
Betreuung vor Erwerb und After-Sales mit einem einzigen Ziel: dem Kunden stets eine schnelle und effektive Antwort zu geben.



Qualität der Bestandteile und in den Lösungen. Ersatzteile, die schnell lieferbar sind. Diese sind auch für Maschinen, die vor über 30 Jahren produziert wurden: der Wert wird im Laufe der Zeit beibehalten.

Grillo Händlernetz

Die Grillo Händler finden Sie im gesamten Gebiet. Sie sind in der Lage, Ihre spezifischen Anforderungen zu verstehen, um Sie in der richtigen Wahl zu beraten. Sie finden dort Qualität, Zuverlässigkeit und die Möglichkeit, sich die Produkte anzuschauen und zu testen.



GRILLO SPA

Via Cervese, 1701 - 47521 CESENA (Italy)

Tel. (0039) 0547 633111 - Fax (0039) 0547 632011

Internet: www.grillospa.it

E-mail: grillo@grillospa.it

www.grillodeutschland.de
grillo@grillodeutschland.de

